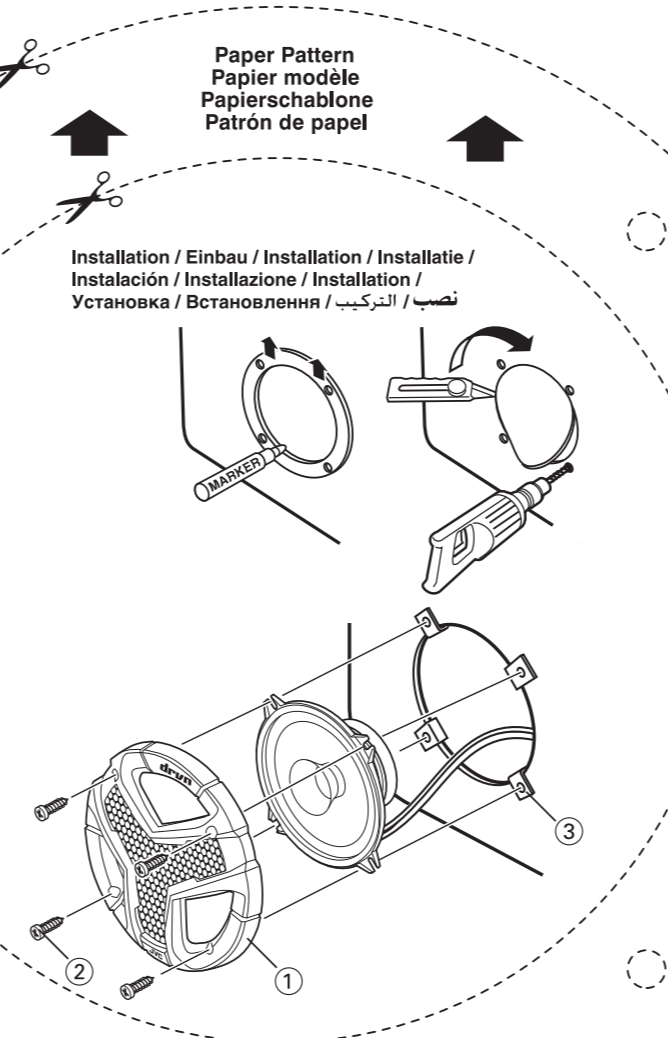
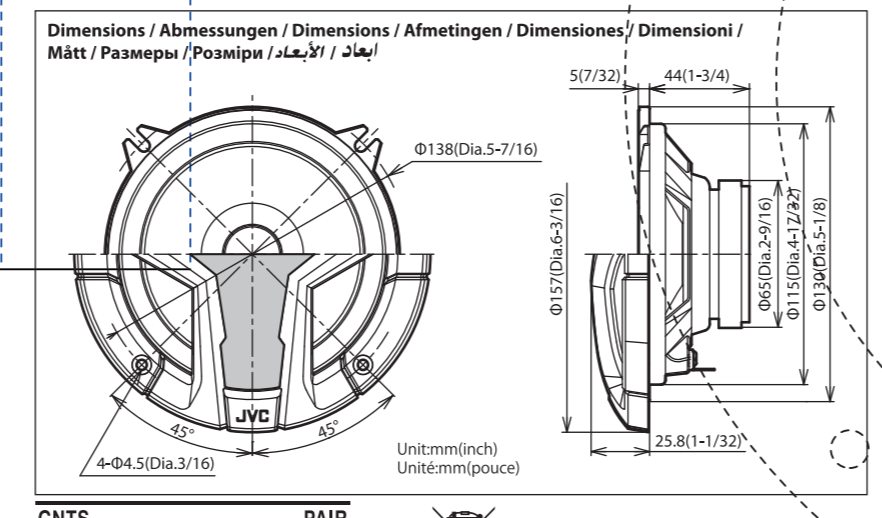


CS-V518

CAR STEREO SPEAKER
 STEREO-AUTOLAUTSPRECHER
 HAUT-PARLEURS AUTO STEREO
 AUTO STEREO LUIDSPREKERS
 ALTAVOZES ESTEREOFONICAS PARA AUTOMOVIL
 DIFFUSORI STEREO PER AUTO
 BILSTEREOHÖRTALARE
 АВТОМОБИЛЬНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
 АВТОМОБИЛЬНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА
 سبھتھافے سٹیریو لیسٹروں کے لیے
 سٹیریو لیسٹروں کے لیے



CONTENTS
 INHALT
 CONTENUTO

PAIR
 PAIRE
 PAAR
 PAR

JVC KENWOOD Corporation
 Yokohama 221-0022 Japan

Made in China / Fabriqué en Chine /
 Hergestellt in China / Hecho en China

Информация о продукции
 Информация о продукте
 Информация о продукту
 Информация о продукте
 Информация о продукту

**INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUEL D'INSTRUCTIONS /
 GEBRUIKSAANWIJZING / MANUAL DE INSTRUCCIONES / INSTRUKCJI /
 تعليمات الاستخدام / 說明書**

Do not use the provided parts for either purpose 18. Using a solder cord instead of a power cord. Otherwise malfunction or fire hazard could result.
 Die vorgedachten Komponenten dürfen nicht zu einem anderen Zweck als vorgesehen verwendet werden 18. Die Verwendung eines Lötliterschaltblechs anstelle eines Steckableitblechs birgt die Gefahr von Funktionsstörungen oder Bränden.
 N'utilisez pas les pièces fournies à d'autres fins que ce qui est indiqué sur le mode d'emploi d'un cordon d'alimentation. Sinon, un dysfonctionnement ou un incendie pourrait se produire.
 Gebruik de onderdelen niet de niet voor andere doeleinden 18. Het gebruik van een soldeersluiting in plaats van een aansluiting kan leiden tot storingen of brandgevaar.
 No utilize para otros fines las piezas facilitadas con respecto no utilizar un cable de soldadura en lugar de un cable de alimentación. De lo contrario, podría darse un funcionamiento incorrecto o existir riesgo de incendio.

Non utilizzare le parti fornite per altri scopi 18. Utilizzare un filo di collegamento anziché un filo elettrico, onde evitare un malfunzionamento o un eventuale incendio.
 Avoid any use of the provided items for other than the intended purpose 18. Use of a soldering cord instead of a power cord may cause malfunction or fire hazard.
 Не використовуйте деталі, що надані, для інших цілей 18. Використання дротів для з'єднання замість дротів живлення може призвести до неправильної роботи пристрою або небезпечної ситуації пожежі.

Не используйте детали, которые предоставлены, для других целей 18. Применение проводов для соединения вместо проводов питания может привести к неправильной работе устройства или возникновению пожара.
 Nie wykorzystuj części, które zostały dostarczone, do innych celów niż określono w instrukcji obsługi 18. Użycie przewodu lutowniczego zamiast przewodu zasilającego może spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.

**Specifications / Specificaciones / Specifications / Technische gegevens /
 Especificaciones / Specific / Specifications / Technische gegevens /
 характеристики / Specificaciones / Specifications / Technische gegevens /
 مشخصات فنی / Specifications / Technische gegevens /**

Type: 11 cm Dual Cone Speaker Powers Handling Capacity: 200 W (Peak Power): 25 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: 0.45 kg (1.0 lb)	Type: 13 cm Double horn speaker Maximum Power: 200 W (Peak Power): 25 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: 0.45 kg
Type: 13 cm Dual-conus loudspeaker Powers Handling Capacity: 200 W (Peak Power): 25 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: 0.45 kg (1.0 lb)	Type: 13 cm Двойнойроговый динамик Максимальная мощность: 200 Вт (Пиковая мощность): 25 Вт (средняя мощность) Импеданс: 4 Ом Масса: 0,45 кг
Type: 13 cm Haalt-parleur 3-lobbige cone Powers Handling Capacity: 200 W (Peak Power): 25 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: 0.45 kg (1.0 lb)	Type: 13 cm Двухроговый рупорчатый динамик Максимальная мощность: 200 Вт (Пиковая мощность): 25 Вт (средняя мощность) Импеданс: 4 Ом Масса: 0,45 кг
Type: 13 cm Double-conus loudspeaker Powers Handling Capacity: 200 W (Peak Power): 25 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: 0.45 kg (1.0 lb)	Type: 13 cm Двойнойроговый динамик Максимальная мощность: 200 Вт (Пиковая мощность): 25 Вт (средняя мощность) Импеданс: 4 Ом Масса: 0,45 кг
Type: 13 cm Double-conus loudspeaker Powers Handling Capacity: 200 W (Peak Power): 25 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: 0.45 kg (1.0 lb)	Type: 13 cm Doblecono altavoz Potencia máxima: 200 W (Potencia pico): 25 W (RMS) Impedancia: 4 Ω Masa: 0,45 kg (1,0 lb)
Type: 13 cm Double-conus loudspeaker Powers Handling Capacity: 200 W (Peak Power): 25 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: 0.45 kg (1.0 lb)	Type: 13 cm Doblecono altavoz Potencia máxima: 200 W (Potencia pico): 25 W (RMS) Impedancia: 4 Ω Masa: 0,45 kg (1,0 lb)